



JAARVERSLAG 2025

**ST. OOST-EUROPA WERKGROEP
MIDDELHARNIS**

INHOUD

- 3 Voorwoord
- 4 Het bestuur
- 5 Onze acties
- 7 Algemeen
- 8 Bezoek projecten
- 10 Kerstboodschap Uioara
- 11 Financiën
- 13 Toelichting

MOCHT U BEWOGEN ZIJN MET HET WERK WAT WIJ MOGEN DOEN ONDER DE ARME ZIGEUNERBEVOLKING IN UIOARA EN OMSTREKEN, HOUDEN WIJ ONS GAARNE AANBEVOLEN



Secretariaat
Molentienden 104, 3253 VH OUDDORP
Telefoon: 06-20483897
E-mail: info@oosteuropa-werkgroep.nl

K.v.K.: 24449448
RSIN-nummer: 8202.42.950
Bankrekening: NL97 RABO 0342 0074 08

VOORWOORD

Voor u ligt het jaarverslag van 2025 van de Stichting Oost Europa werkgroep Middelharnis.

Voor het eerst na vele jaren wordt dit voorwoord door een andere voorzitter geschreven dan Jan van der Made. In de loop van het jaar heb ik de plaats van Jan mogen overnemen.

Enkele leden moesten wegens ouderdom en/of lichamelijke problemen of drukke werkzaamheden met het werk voor Roemenië stoppen! Van de 9 leden zijn er nu nog 5 over! Dat baart ons zorgen!

Hoe lang kunnen wij de minderbedeelden in Roemenië nog helpen met dit mooie maar soms ook moeilijke werk?

Inmiddels ben ik 3x per vliegtuig en 1x met eigen VW bus bij de mensen in Uioara op bezoek geweest! In het verleden zijn we 7x bij onze oud-dorpsgenote Jantina (Bucur) Mastenbroek in het zuiden van Roemenië geweest om hulpgoederen te brengen!

Omdat ik 70 jaar ben en evenals mijn vrouw van een pensioen kunnen genieten, hebben we meer vrije tijd om de Roemeense broeders en zusters te ontmoeten!

Vroeger heb ik in het onderwijs gewerkt. Ik ben nog 18 jaar directeur van een basisschool geweest.

In de communicatie met onze Roemeense vrienden zijn we grotendeels afhankelijk van tussenpersonen die Engels en/of Nederlands verstaan en spreken zodat ze onze gedachten en ideeën kunnen overbrengen.

Ondanks dit gegeven, blijft het lastig om de Roemenen te begrijpen! In het alledaagse leven spelen soms ook de cultuurverschillen een rol! Hopelijk kunnen we samen hier mee omgaan.

Na deze introductie proberen we een samenvatting te geven van de belangrijkste feiten, gegevens en cijfers.

Afgelopen jaar zijn we gestopt met de transporten naar Roemenië en hebben we noodgedwongen ook het winkeltje "Tabita" in Uioara de Sus moeten sluiten vanwege de hoge kosten en de geringe opbrengsten. Uit de cijfers blijkt dat we het jaar 2024 negatief beëindigden. Gelukkig kunnen we aan het eind van 2025 weer zwarte cijfers schrijven.

Wat niet in (verlies)cijfers is uit te drukken gebeurde eind september 2025. Op 20 september kregen we het droevige bericht dat Pastor Alexander Husar op 71 jarige leeftijd is overleden. Pastor Alexander Husar zou 30 september 72 jaar worden. De gemeente verloor een meelevende, bewogen pastor die voor iedereen klaar stond. Vanuit de gemeente van Uioara de Sus verzorgde pastor Husar (geholpen door verschillende broeders aldaar) de Bijbelse bijeenkomsten en pastorale ondersteuning onder de zigeunerbevolking in Valeni, Taureni, Mihesu, Vesus en Gabud. Hij werd begraven op maandag 22 september. De rouwdienst vond plaats in het dorpje Suata. Het gemis is heel groot, dat hebben we met ons laatste bezoek wel gemerkt.

In het jaarverslag van 2023 maakte Jan van der Made al een opmerking over de toenemende klachten met betrekking tot Husars zwakke gezondheid!

Afsluitend past ons dankbaarheid jegens God voor al het werk dat wij hier in Nederland en daar in Roemenië mochten en konden doen!

Hij gaf ons de krachten om ook het afgelopen jaar ons weer in te zetten voor de verre en arme zigeunerbevolking in Roemenië!

Binnenkort hopen we een uitgebreide nieuwsbrief uit te brengen die reeds op onze Facebook pagina (<https://www.facebook.com/oosteuropawerkgroep/>) en op onze website (<https://oosteuropa-werkgroep.nl/>) geplaatst zijn!

Voorzitter, secretaris Jan Maliepaard



HET BESTUUR

Als bestuur vergaderden we in 2025 zeven maal. De bestuurders zijn onbezoldigd en krijgen geen onkostenvergoeding. Reiskosten worden desgevraagd vergoed.

Het jaar is gestart met de volgende personen:

Jan Maliepaard	voorzitter, secretaris
Jan van der Made	2e voorzitter
Wim Faasse	penningmeester
Marten Baan	PR en fondsenwerving
Jolanda van der Linde	PR en fondsenwerving
Anette Verolme	PR en fondsenwerving
Wim Kardux	beheer hulpgoederen
Hugo van Winkelen	PR en fondsenwerving

In de loop van het jaar heeft Jan van der Made afscheid genomen van de werkgroep. Na 30 jaar, waarin hij zich volledig heeft ingezet met veel passie en enthousiasme. Naast het vele werk als voorzitter en aan inzameling van hulpgoederen, is hij vele malen naar Roemenië gereisd om ook bij de projecten sturing en leiding te geven. We zullen hem missen.

Ook heeft Wim Kardux na 10 jaar afscheid genomen van de werkgroep evenals Annette Verolme, die na ruim 8 jaar haar bijdrage heeft geleverd en de werkgroep heeft verlaten.

We zijn dringend op zoek naar nieuwe medewerkers die zich willen inzetten voor hulp aan ons werk voor hen die het zoveel minder hebben dan wij!

ONZE ACTIES

We zijn gestopt met het inzamelen van hulpgoederen. De hulpgoederen die nog in de opslag aanwezig waren zijn in anderhalve vracht naar Roemenië verstuurd. We zamelen nu alleen nog goede kleding in. Die worden verzameld in de container die hiervoor is geplaatst en op gezette tijden worden opgehaald.



10 mei was er braderie in Den Bommel. Daar stond een kraam van Puur eten bij Peet thuis waarvan een gedeelte gebruikt mocht worden om boeken van Elena te verkopen en de welbekende collectebus.

Er werden 3 boeken verkocht en in de collectebus zat 79,25.
Mooie gesprekken gehad over ons werk

Presentatie boek Elena

In juni hebben we een presentatie gehouden van het boek: 'Elena, Gesterkt door beproevingen' in de H.H.K. kerk te Middelharnis.



Elena opgegroeid in een christelijk gezin in het naoorlogse communistische Roemenië bracht voor Elena een eigen soort lijden met zich mee. Het verlies van zowel haar grootvader als haar geliefde vader eiste ook een emotionele tol van het jonge meisje. Toen ze elf jaar oud was, werd ze naar een verafgelegen staatsinternaat gestuurd, waar ze eenzaamheid, spot en misbruik moest doorstaan.

Naarmate ze ouder werd, vond Elena haar draai in hardlopen. De christelijke opvoeding verdween naar de achtergrond toen ze hard trainde om de snelste hardloper van Roemenië te worden. Haar doel leek heel dichtbij, totdat Gods liefdevolle roeping haar levensloop veranderde.

Nadat ze zich volledig aan Christus had toegewijd, werd Elena door de communisten in de gaten gehouden. Toch was ze vastbesloten om voor de Heere te gaan werken. Uiteindelijk probeerde ze tevergeefs te ontsnappen uit Roemenië. In de gevangenis ontdekte Elena, ondanks veel ontberingen en spot, dat onze soevereine God beproevingen kan gebruiken om Zijn kinderen te versterken en hun geloof in Hem te vergroten!

Elena heeft de presentatie gegeven, dat gelijk werd vertaald door een zendingswerker die in Nederland was. Er werd aandachtig geluisterd.

Na de presentatie was er een boekentafel waar veel boeken werden verkocht. Er werden ook mooie giften ontvangen, om stil van te worden. Het was een prachtige avond om dankbaar op terug te kijken.

Wij hebben een 400 boeken gekocht van uitgeverij De Banier. Deze zijn allemaal verkocht wat ons een prachtig bedrag opleverde van ruim €2.000,00 !

ONZE ACTIES

Begin Juli zijn we een stroopwafelactie gestart, daar hebben we toch nog een leuk bedrag aan overgehouden.

Ook de boeken van Elena worden nog steeds verkocht, bij de werkgroepleden zijn ze nog op voorraad, mocht u interesse hebben.

Augustus zijn we gestopt met Jouw Marktkraam in Ouddorp, het bracht niet meer zoveel geld op en om het iedere keer bij te houden, dat werd ook lastig.

Begin augustus moest ook de loods leeg aan de Industrieweg. Echt alles eruit. We hebben vele keren in het keukentje koffie gedronken en gegeten. Ook zijn er vele vrachtwagens gevuld met spullen uit de loods. Er worden nieuwe garageboxen voor in de plaats neergezet. Zodat we met kleding inzamelen toch door kunnen gaan.

Omdat de loods weg moest hebben we een container neergezet helemaal achterin op het terrein. De eerste inzameling was 6 september. En velen wisten de weg te vinden. Ook de collectebussen waren goed gevuld.

Zaterdag 20 september zijn we met een aantal volwassenen en kinderen, ook leden van de werkgroep waren aanwezig, peren gaan plukken bij Van Rossum aan de Kraaijerdijk in Melissant. Dat was geweldig, we zijn om ongeveer 9.00 uur begonnen en om 12.00 uur begon het te regenen en waren we klaar. We hebben vele kisten geplukt en een prachtig bedrag gekregen.



Zaterdag 27 september heeft Marten een verkoping gehad in Veenendaal. Ook daar werden onder andere boeken van Elena verkocht. Bij de Plusmarkt in Middelharnis konden kassabonnen ingeleverd worden en de opbrengst was voor de werkgroep. Ook dat leverde een mooi bedrag op.



Zaterdag 13 december mochten we wederom bij de plusmarkt in Stellendam staan en nu met oliebolletjes. Gebakken door bakker Wolfert uit Den-Bommel. Met en zonder krenten wel 600, we hadden nooit verwacht dat we die allemaal zouden verkopen. Ook weer met krentenbolletjes, bolussen, speculaas, pennetjes. We hebben leuke gesprekken gehad. En na half 4 was de kraam zo goed als leeg.

Boodschappenactie

Zoals we ieder jaar gewend waren, zamelden we boodschappen in om daar kerstpakketten van te maken voor onze broeders en zusters in Roemenië. Maar omdat we geen vrachten meer naar Roemenië kunnen sturen, zijn we daar mee gestopt. En zamelen we geld in en maken we dit naar onze contactpersoon over. Als daar de boodschappen gekocht en uitgedeeld worden dan maken ze er gelijk foto's van. Dat vinden wij geweldig om te zien, dat ze dan zo dankbaar zijn.



De boodschappen zijn gekocht en worden nu in pakketten verdeeld

Kerstkaarten

Ieder jaar zamelden we kerstkaarten in bij verschillende kerken. Ook daar zijn we mee gestopt, omdat het verzenden een probleem is. We hebben nu een papier gemaakt met een Kerstgroet en dat bij de boodschappentassen erbij gestopt.

BEZOEK PROJECTEN

In mei zijn enkele leden van de stichting op werkbezoek geweest bij onze vrienden in Roemenië. Vanuit Uioara de Sus zijn de verschillende gemeente bezocht.

In het kerkje van Veseus ontmoetten ze Estera, een jonge juf die elke woensdagmiddag een groep kinderen Bijbelse vertellingen en liederen aanleert.

Aan het eind van de bijeenkomst kregen de aanwezigen een versnapering. De meesten hadden thuis weinig te eten!

Met pastor Mircea, hoofd van de Baptistenkerk in Cluj-Napoca, hebben we een gesprek gevoerd hoe de continuïteit van het kerkenwerk in Uioara en aangrenzende gemeenten kan worden gewaarborgd.

Hierna zijn we naar Gherla gegaan om samen met pastor Cornel de hulpbehoevenden en armen van de gemeente een bezoek te brengen. Voor dit bezoek zijn eerst boodschappen gekocht van gangbare en noodzakelijke eerste levensbehoeften om pakketten samen te stellen om die uit te delen.

Bij een blinde vrouw, die door te voelen en te ruiken kon aangeven wat ze in handen had. Het eerste wat ze deed was God te danken voor deze gaven en daarna de Hollandse vrienden!



Het daarop volgende adres was van een manke vrouw die door een val over een wasmachinesnoer haar heup gebroken had en niet goed was hersteld. Die ook nog eens een paar weken geleden haar schouder brak en nu enkele weken al niet buiten durfde te komen.

De daarop volgende dagen bezochten we de gemeenten van Mihesu, Taureni en Valeni.



Het kerkje in Taureni

door stichting
bekostigd



Valeni

het aanbouwtje naast
deze armoedige behuizing
wordt voor kerkelijke
bijeenkomsten gebruikt

BEZOEK PROJECTEN

Werkbezoek Roemenië van 29 Juli - 13 augustus is Jan Maliepaard de voorzitter samen met zijn vrouw naar Roemenie gegaan. Met de VW bus. Een lange reis met vele indrukken en mooie ontmoetingen.

Van woensdag 26 november - woensdag 3 december hebben Jan Maliepaard, André en Jolanda vd. Linde een werkbezoek gebracht naar Roemenië. Het was een prachtige reis en we hebben weer veel kunnen betekenen voor de mensen daar. Wat klagen wij dan veel terwijl we alles hebben. Licht, water, warmte en eten. En wat zijn ze dankbaar, daar kunnen wij nog een voorbeeld aan nemen. Ze hebben bijna niets en willen graag wat teruggeven.



Overlijden pastor Husar

20 september kregen we het droevige bericht dat Pastor Alexander Husar op 71 jarige leeftijd is overleden. Pastor Alexander Husar zou 30 september 72 jaar worden. De gemeente verloor een meelevende, bewogen pastor die voor iedereen klaar stond. Vanuit de gemeente van Uioara de Sus verzorgde pastor Husar (geholpen door verschillende broeders aldaar) de Bijbelse bijeenkomsten en pastorale ondersteuning onder de zigeunerbevolking in Valeni, Taureni, Mihesu, Vesus en Gabud. Hij werd begraven op maandag 22 september. De rouwdienst vond plaats in het dorpje Suata. We konden een gedeelte meekijken wat voor ons heel fijn was. Het gemis is heel groot, dat hebben we met ons laatst bezoek wel gemerkt.

KERSTBOODSCHAP VAN UIOARA

Met grote vreugde brengen wij u de broederlijke groeten over van de gemeente in Uioara aan al onze vrienden in de gemeenten van Goeree Overflakkee

Het is inmiddels een mooie gewoonte geworden dat de boodschap die wij u aan het einde van elk jaar sturen, een teken is van dankbaarheid voor de broederlijke samenwerking die is ontstaan tussen onze gemeenten. Het biedt ons tevens de gelegenheid om enkele belangrijke momenten in herinnering te brengen waardoor de Heere ons heeft geleid in het afgelopen jaar. Wij danken God voor u allen – voor de geestelijke én materiële steun die wij ontvangen – waardoor het werk van de Heere in Uioara en in de zendingsposten kan doorgaan.

Wij willen hierbij slechts twee belangrijke gebeurtenissen noemen uit het leven van de gemeente in Uioara in het jaar 2025:

1. Een onverwacht en droevig moment was het heengaan van onze voorganger Alexandru Husar. (zie hiervoor in deze nieuwsbrief)

2. Het jaar 2025 bracht ook veranderingen in de manier waarop wij omgaan met materiële zaken, door het beëindigen van de activiteiten van de Tabita Stichting (de kringloopwinkel), en eveneens in de leiding van de Werkgroep Middelharnis. Wij zijn bemoedigd te weten dat er de wens bestaat om de samenwerking met de gemeente Uioara voort te zetten, aangepast aan de huidige omstandigheden.

DE FINANCIËN

Balans

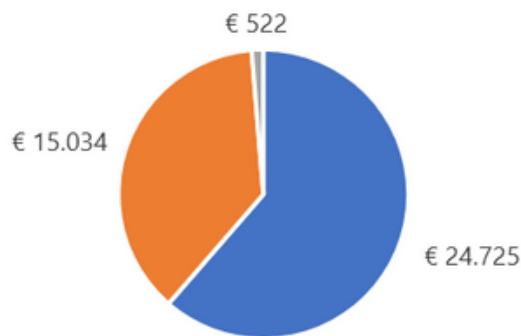
	31 december 2025	31 december 2024
ACTIVA		
Materiële vaste activa	€ 701	€ 923
Financiële vaste activa	€ 2.700	€ 2.800
Liquide middelen	€ 55.143	€ 44.969
Totaal activa	€ 58.545	€ 48.692
PASSIVA		
Reserveringen	€ 58.245	€ 48.692
Kortlopende schulden	€ 300	€ -
Totaal passiva	€ 58.545	€ 48.692

Staat van Baten en Lasten

		Werkelijk 2025	Begroot 2025	Werkelijk 2024
INKOMSTEN				
Giften en donaties	61%	€ 24.725	€ 22.000	€ 22.821
Fondsenwerving	37%	€ 15.034	€ 10.500	€ 8.039
Overige inkomsten	1%	€ 522	€ 520	€ 275
Totaal inkomsten		€ 40.281	€ 33.020	€ 31.136
UITGAVEN				
Diaconaal	26%	€ 5.526	€ 4.670	€ 4.670
Gemeenteopbouw	40%	€ 8.606	€ 8.382	€ 35.193
Hulpgoederen	21%	€ 4.582	€ 27.000	€ 3.594
Begeleiding projecten	13%	€ 2.845	€ 3.944	€ 3.944
Subtotaal ondersteuning		€ 21.560	€ 43.996	€ 47.401
Kosten fondsenwerving	23%	€ 7.125	€ 250	€ 1.780
Algemene kosten	7%	€ 2.043	€ 1.850	
Totaal uitgaven		€ 30.728	€ 46.096	€ 49.181

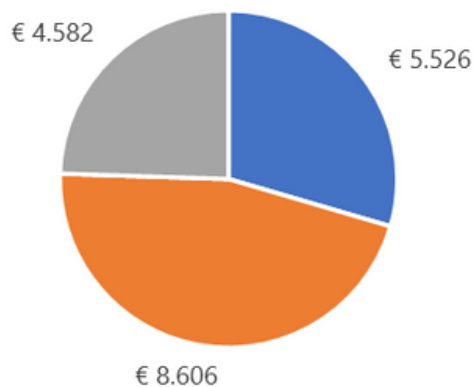
DE FINANCIËN

Inkomsten



■ Giften en donaties ■ Fondsenwerving ■ Overige inkomsten

Ondersteuningen



■ Diaconaal ■ Gemeenteopbouw ■ Hulpgoederen

Resultaatvergelijking

	Jaar 2025		Jaar 2024	
Inkomsten	€ 40.281	100%	€ 31.136	100%
Uitgekeerd aan projecten	€ 21.560	54%	€ 47.401	152%
Overige uitgaven	€ 9.168	23%	€ -	0%
Uitgaven	€ 30.728	76%	€ 47.401	152%
Jaarsaldo	€ 9.553	24%	€ -16.266	-52%
Resultaatbestemming				
Toevoeging algemene reserve	€ 9.553			

TOELICHTING

Toelichting Balans

	jaar 2025	jaar 2024
<i>Financiële vaste activa</i>		
Lening u/g	€ 2.700	€ 2.800
<i>Liquide middelen</i>		
Rabo Zakelijke rekening	€ 25.402	€ 9.298
Rabo BedrijfsSpaarrekening	€ 26.394	€ 31.871
Kas	€ 3.318	€ 3.800
Totaal	<u>€ 55.113</u>	<u>€ 44.969</u>
<i>Reserveringen</i>		
Bestemmingsreserves	€ 9.460	€ -
Continuïteitsreserve	€ 22.200	€ 22.200
Reserve algemeen	€ 26.585	€ 17.032
Totaal	<u>€ 58.245</u>	<u>€ 39.232</u>

Toelichting Baten en Lasten

Baten		
<i>Giften en donaties</i>	jaar 2025	jaar 2024
Particulieren	€ 11.021	€ 6.276
Kerken	€ 11.154	€ 13.110
Bedrijven	€ 2.550	€ 3.435
Totaal	<u>€ 24.725</u>	<u>€ 22.821</u>
<i>Fondsenwerving</i>		
Opbrengst activiteiten	€ 13.623	€ 1.853
Opbrengst verkoop hulpgoederen	€ 1.121	€ 5.405
Opbrengst presentaties	€ 290	€ 781
Totaal	<u>€ 15.034</u>	<u>€ 8.039</u>
Lasten		
<i>Kosten fondsenwerving</i>		
Inkoop boeken voor verkoop	€ 5.958	
Algemene kosten	€ 1.167	
Totaal	<u>€ 7.125</u>	

TOELICHTING

Bijlagen

Giften ontvangen voor bestemming

Diaconale hulp	€	25
Voedselhulp	€	2.455
Totaal	€	2.480

BEGROTING

Inkomsten jaarbudget

	Begroting 2026	Werkelijk 2025	Begroting 2025
Giften en donaties	€ 23.000	€ 24.725	€ 22.000
Baten fondsenwerving	€ 11.500	€ 15.034	€ 10.500
Overige inkomsten	€ 400	€ 522	€ 520
Som van de baten	€ 34.900	€ 40.281	€ 33.020

Uitgaven jaarbudget

Doelstelling begeleiding	€ 3.000	€ 2.845	€ 3.000
Doelstelling verstrekte steun	€ 16.400	€ 18.715	€ 27.920
Besteed aan doelstellingen	€ 19.400	€ 21.560	€ 30.920
Werving baten	€ 3.000	€ 7.125	€ 250
Beheer en administratiekosten	€ 2.350	€ 2.043	€ 1.850
Som van de lasten	€ 24.750	€ 30.728	€ 33.020